



آدرس پرسیدن و آدرس دادن در زبان انگلیسی

Asking & Giving Direction

۱- خانه ات کجاست؟

Where is your house?

۲- خانه من خیابان فجر است.

My house is on Fajr Street.

۳- ممکن است لطفاً آدرس دقیق را به من بدهی؟

Could you please give me the exact address?

۴- من آدرس ثابتی ندارم.

I don't have a fixed address.

۵- لطفاً برایم به این آدرس نامه بفرست.

Please write me at this address.

۶- اجازه بده آدرس را بنویسم.

Please let me jot your address down/write your address down.

۷- یک تکه کاغذ داری؟

Have you got a slip of paper?

۸- بسیار خوب، خیابان فجر، شماره ۱۶۴.

Ok, it is 164 Fajr Street.

۹- آیا توی یک کوچه بن بست است؟

Is it in a blind alley?

۱۰- نه در خیابان اصلی است.

No, it's on the main street.

۱۱- مقابل بانک است.

It's across from the bank./it's opposite the bank.

۱۲- پشت مسجد است.

It's behind the mosque.

۱۳- روبروی خانه ام (این طرف خیابان) ایستگاه اتوبوس است.

There is a bus stop in front of my house.

۱۴- من باید آدرس آقای اسمیت را به دست بیاورم.

I need to get hold of Mr. Smith's address.

۱۵ - ببخشید، ممکنه لطفاً به من بگوئید خیابان امام خمینی کجاست؟

Excuse me, could you tell me where Imam Khomeini Street is, please?

۱۶ - ببخشید میدان امام از کدام طرف است؟

Excuse me, can you tell me the way to Imam Square?

۱۷ - من دنبال کوچه گل ها می گردم.

I am looking for Golha Lane/Alley?

۱۸ - ببخشید، دارم دنبال یک کتابخانه می گردم.

Excuse me; I am trying to find a library.

۱۹ - ببخشید، ترمینال اتوبوس/ ایستگاه راه آهن از کدام طرف است؟

Excuse me, can you tell me the way to the bus station/ railway station?

۲۰ - چگونه می توانم به مرکز خرید بروم؟

How can I go to the shopping center.

۲۱ - ممکنه لطفاً من را راهنمایی کنید؟

Would you please guide me?

۲۲ - ببخشید؟ میشه کمی آهسته تر صحبت کنید؟

Pardon me? Could you please speak a little more slowly?

۲۳ - به خیابان دوم سمت چپ بروید. کنار داروخانه است.

Take the second Street on the left. It's next to the drugstores.

۲۴ - دور بزن و وقتی رسیدی به چراغ راهنما بپیچ سمت چپ.

Turn round then turn left at the traffic light.

۲۵ - سر چهار راه بپیچ سمت راست.

Take a right at the junction/ the intersection.

۲۶ - سه راه اولی را رد کن بعد برو داخل اولین فرعی دست چپ.

Go through the T-junction/T-intersection and then turn into the first side-street on the left.

۲۷ - همینطور بروید تا برسید به تقاطع، بعد به چپ بپیچید.

Carry on till you get to the crossroads/ intersection then turn left.

۲۸ - مستقیم برو تا به یک پیچ برسی.

Go straight on till you get a turning.

۲۹- میدان را دور بزن و برو داخل خیابان رُز.

Go round the turnabout/ traffic circle and go to Rose Street.

۳۰- این خیابان را برو پایین/ بالا.

Go down the Street/ up the Street.

۳۱- مستقیم در امتداد خیابان پایین بروید. به دومین چراغ راهنمایی که رسیدید سمت چپ بپیچید. پیداش می کنید.

Go down the Street and turn left at the second stoplight. You can't miss it.

۳۲- سه تا بلوک برو جلو بپیچ سمت راست.

Go three blocks and make a right.

۳۳- وقتی به پل هوایی (روگذر) رسیدی، از یک نفر دیگر بپرس.

Ask someone else when you get to the flyover/overpass.

۳۴- همینطور مستقیم دو تا بلوک بروید جلو تا به آنجا برسید.

Keep going straight for two blocks and you will run right into it.

۳۵- آیا این خیابان اصلی است؟

Is this the main street?

۳۶- آیا این خیابان یک طرفه است؟

Is this a one-way street?

۳۷- این خیابان بن بست است.

This is a dead- end.

۳۸- این خیابان بسته است.

This street is block.

۳۹- این ابتدای جاده کمربندی است.

This is the beginning of the bypass.

۴۰- چگونه می توانم به جاده کمربندی بروم؟

How can I get to the ring road/ beltway?

۴۱- چگونه می توانم به بزرگراه همت بروم؟

How can I get to Hemmat Dual Carriageway / Divided Highway?

۴۲- آیا اتوبان نزدیک است؟

Is the motorway /freeway near?

۴۳- تا پمپ بنزین بعدی چند کیلومتر راه است؟

How many kilometers is it to the next gas station?

۴۴- زیاد طول می کشد تا به آنجا برسم؟

Will it take me long to get there?

۴۵- خیلی دوره؟

Is it far?

۴۶- نه اصلاً دور نیست.

No, it's no distance at all.

۴۷- نه، حدوداً ۵۰۰ متر راه است.

No, it's about five hundred meters.

۴۸- پیاده خیلی دور است؟

Is it too far to walk?

۴۹- نه پیاده حدوداً ۵ دقیقه راه است.

No, it's about five minutes' walk.

۵۰- شما ظرف مدت کمتر از ۵ دقیقه آنجا می رسید.

You will get there in less than 5 minutes.

۵۱- باید با اتوبوس برم؟

Should I take a bus?

۵۲- نه نیاز نیست با اتوبوس بروید.

No, you don't need to take a bus.

۵۳- خیلی متشکرم.

Thanks a lot.

۵۴- خواهش می کنم.

You're welcome./Don't mention it./Anytime./ sure./Not at all.

تاکسی

۲۸- می خواهم به این آدرس بروم.

I want to go to this address.

۲۹- کرایه چقدر است؟

How much is the fare?

۳۰- همیشه بگوئید کرایه تا هتل تقریباً چقدر میشه؟

Can you tell me roughly how much the fare will be to the hotel?

۳۱- من بیش از دو دلار نمی دهم.

I won't pay more than two dollars.

۳۲- سوار شو.

Hop in.

۳۳- ممکنه تاکسی متر را ببینم؟

May I see the taximeter?

۳۴- راننده تاکسی از هتل پورسانت می گیرد.

The taxi driver gets a rake- off from the hotel.